

Sethús í Havn til sølu

Um hóskaði boð fæst, verður ognin J. Paturssonargøtu 26 við hesum lýst til sølu.

Talan er um eitt sethús í tveimum hæddum á 90 m² hvør. Grundukið er 600 m². Byggiár er 1958, og er ognin nýistandsett.

Ognin verður víst fram leygardagin 13/7-96 millum kl. 16.00 og 17.30, og annars eftir avtalu við skrivstovu mína.

Annfinn V. Hansen, adv.
Gongin
Boks 106 · 110 Tórshavn
tlf. 19595 · telefax 15499

Summarfrí

Vegna summarfrí verða bert neyðsynjar umvælingar gjørdar frá 15.7.–5.8.

MCM Service
Bilwerkstaður
Hoyviksvegur · Tórshavn

J/A/S/PI KETLAR
**Teir væl-
umtóktu ketlarnir
eru á goymslu**



**Bæði dupultir
og einkultir**

Skulu tygum hava nýggjan ketil, so tosið við okkum og fáðið eitt gott tilboð. Vit hava serkært fólk, ið geva eina skjóta og góða tænastu.

– Alt tilfar til útaverk og sanitet fæst hjá okkum.

MARIA POULSEN & Co
Smyrilsvegur 8 – Tlf. 12000

PIZZA-VINIR

Hevur tú hug at fáa eina ella fleiri PIZZA inn á gólvíð, so ring tlf. 18866, og tú hevur PIZZA'ina innan ein tíma.

Vit í PIZZARIA royna altíð at hava kostnaðin so lágan sum møgulegt, soleiðis at kundin bert rindar 30 kr. fyri heimkoyringina. *Hetta tilboð er tó bert galdandi fyri viðskiftafólk í Tórshavn.*

Vit vóna, at hetta tilboð kemur væl við.

PIZZARIA – Tlf. 18866



Edmund Jacobsen og hinir B68'arnir sleppa at royna seg sunnudagin kl. 16.00 Tá verður Interoto-Cup dysturin móti týska stórfelagnum Werder Bremen floytaður í gongd. Mynd: Áki Hermansen

Werder Bremen spælir á Svangaskarði sunnudagin

Mest spennandi og áhugaverdi dysturin hjá B68 í Interoto kappingini í ár, verður spældur sunnudagin. Tá kemur Werder Bremen á vitjan á Svangaskarði

– Vit fáa okkara sak fyri sunnudagin.

Christian Tranberg, venjari hjá B68, áskannar at truplasta uppgávan hjá B68 í hesi Interoto kapping verður, tá Werder Bremen kemur á Svangaskarð sunnudagin.

– Vit mæta einum liði á høgum støði, allir spælararnir eru ella hava verið landsliðsspælarar, og tað er í grundini ótrúligt, at eitt slíkt lið skal vera við í Interoto-Cup, sigur hann.

– Teir kunnu spæla upp móti bestu liðnum í Europa, og einasta orsøkin til, at vit nú skulu mæta teimum er, at teir høvdu eitt vánaligt kappingarár í fjør.

Hetta ferdi við sær, at teir endaðu í Interoto-Cup, og í sama bóki sum toftamenn.

Tveir spælarar heilt frammi

Hóast mótsaðan hesaferð verður størri enn í undanfarnum dystum, fer venjari hjá B68 ikki at leggja ein meira verjukendan taktikk, enn hann hevur gjørt í teimum báðum undanfarnu dystunum.

– Vit fara at halda fram við at spæla sum vit hava gjørt. Tað nyttar einki at leggja seg aftur í brotsteigin

at verja, tí so skjóta teir bara mál úti frá, soleiðis sum eyturrikarnir gjørdu, og so er líka vítt sum sitt, sigur hann.

– Vit fara at royna, at sleppa nakað fram á vøllin, og vit fara aftur hesaferð at spæla við tveimum spælarum heilt frammi.

Hópurin hjá B68 verður tann sami, sum hevur spælt móti Linzer ASK og Apollon Limassol.

Betri veðurlag

B68-venjarin fegnast um, at hesaferð spæla teir í øllum førdum í rétta hitanum.

Á Kypros var sera heitt, og tað merkti sum vera man liðið.

– Tað var óhugnaligt at spæla í øllum hitanum, og eitt er púra víst. Eg óvundi ikki B71, sum skal niður til Kypros at spæla í næstu viku, sigur Christian Tranberg.



Christian Tranberg, venjari hjá B68
Mynd: Bogi Olsen

– Eg eri vísur í, at var tað ikki fyri hitan – høvdu vit spælt á Svangaskarði ístaðin – so var úrslitið eitt annað.

Dysturin á Kypros og tann móti Linzer, hevur givið B68-liðnum góða barlast undan dystinum sunnudagin.

– Vit hava fingið royndir frá undanfarnu dystum, og eiga nú at kunna spæla friari. Vit hava havt trupuleikar við at mótsðuliðini fáa fleiri mál uppá stutta løtu, men annars hevur gingið væl.

Europameistararnir ikki við

Werder Bremen hevði umboð á týska landsliðnum, sum vann europameistaraskapið, men teir spælararnir vera ikki við á Svangaskarði.

Men fyri tað eru fleiri stjørnur á liðnum, og mest kendi spælarin er helst Dieter Herzog, sum Bremen hevur fingið heim frá Bayern München.

Millum hinar spælararnir eru bæði fyrrverandi brasilianskir og argentinskir landsliðsspælarar, og millum nevni á liðnum kunnu nevast Bruno Labbadia, Rudolfo Cardoso og vónandi (ella vónandi ikki) Jess Todd.

Dysturin verður spældur sunnudagin kl. 16.00, og tá mætir vónandi stór áskoðarafjöldur upp.

Tað verður ið hvussu er undirhald fyri allar pengar!

ek